

u r b a n  a d v a n t a g e
science initiative
Guide des familles

2018-2019

Une occasion de découvrir, en compagnie de votre enfant, l'univers des sciences en visitant les jardins zoologiques, musées, jardins botaniques, et l'aquarium sans avoir à encourir des frais.



Chère famille d'élèves participant au programme *Urban Advantage*,

Félicitations ! L'école de votre enfant participe à l'initiative *Urban Advantage* - une opération stimulante de sensibilisation aux sciences de l'école. C'est une occasion merveilleuse pour votre enfant de tirer parti de l'abondance des ressources scientifiques des institutions culturelles de la Ville de New York (NYC) et de s'impliquer dans des expériences scientifiques en dehors de l'école. En compagnie de votre enfant, toute la famille pourra profiter des visites aux musées, jardins zoologiques, jardins botaniques, et à l'aquarium de la Ville. Cette brochure propose la description du programme et le comment pour votre famille de tirer profit de l'entrée SANS FRAIS aux huit institutions culturelles de science participant à l'initiative Urban Advantage.

C'est quoi *Urban Advantage* ?

Urban Advantage est un programme de la Ville visant à promouvoir l'enseignement et les recherches scientifiques. Il tisse des liens entre les écoles, les enseignants, les élèves et les familles par le biais de l'excitation qui entoure la découverte scientifique et l'acquisition de ces connaissances dans les locaux de huit organismes culturels bien connus possédant de nombreuses ressources scientifiques.

Outre l'entrée gratuite offerte aux élèves et à leurs familles, *Urban Advantage* prépare les professeurs de sciences du collège à tirer parti de la vaste gamme de ressources scientifiques des musées, zoos, jardins botaniques et de l'aquarium de la Ville de New York dans leurs travaux de recherches scientifiques. Il fournit aux



établissements participants les équipements et le matériel en vue d'aider les élèves à poursuivre leurs projets de retour dans leur salle de classe.

Quels sont les locaux que nous pouvons visiter ? Où se trouvent-ils ?

Les huit organismes partenaires de l'initiative *Urban Advantage* sont situés dans les cinq boroughs. Ce sont le Musée américain d'histoire naturelle, le Zoo du Bronx, le Jardin botanique de Brooklyn, l'Aquarium de New York, le Jardin botanique de New York, le Panthéon de la science de New York, le Jardin botanique du Queens, et le Jardin zoologique de Staten Island. Dans cette brochure, vous trouverez les horaires, les coordonnées de chaque organisme, et des informations détaillées au sujet de l'admission pour aider l'élève.

Gardez à l'esprit que : Vous devez amener un coupon pour entrer gratuitement.



Que peut-on voir et faire dans ces lieux ?

Les institutions culturelles de New York de renommée mondiale sont des endroits merveilleux à visiter, pour tirer parti à des fins scientifiques. Notamment :

- Pour explorer les sciences physiques en gravissant une toile d'araignée géante en 3 dimensions ou en dévalant les toboggans dans l'aire de jeux scientifique du **Panthéon de Science de New York**.
- Faire un « écotourisme » du monde dans la serre du **Jardin botanique de New York (New York Botanical Garden)** ou découvrir l'ancienne forêt indigène en parcourant ses 250 acres.
- Au zoo de **Staten Island**, explorer le monde des reptiles et d'amphibiens dans l'aile des reptiles ou se balader dans la forêt tropicale pour observer les singes, les chauves-souris et les oiseaux. Visitez la ferme et même donnez à manger aux animaux vous-mêmes !
- Comment le nouveau centre « vert » de l'administration et des visiteurs du **Jardin botanique du Queens (Queens Botanical Garden)** utilise-t-il 40 % d'énergie et 80 % d'eau de moins qu'un bâtiment traditionnel de la même taille ? Visitez le jardin botanique du Queens pour avoir une réponse à cette question et pour en savoir plus.

- Visitez le **Musée américain d'histoire naturelle (American Museum of Natural History)** si votre enfant s'intéresse aux roches et planètes, ou s'il veut se renseigner sur les dernières découvertes relatives au domaine de l'espace.
- Prenez le temps d'apprécier les collections spéciales du **Jardin botanique de Brooklyn (Brooklyn Botanic Garden)**, qu'il s'agisse de petits bonsaï ou des érables imposants, ou visiter les habitats des divers milieux naturels du *Steinhardt Conservatory*.
- Allez donc au plus grand jardin zoologique urbain de l'Amérique et voyez de près plus de 600 espèces zoologiques du monde entier au **Jardin zoologique du Bronx**. Venez voir les animaux exotiques, oiseaux, reptiles, insectes et plus encore.
- Immergez votre famille dans le monde des sciences maritimes pour découvrir les poissons multicolores, les pingouins qui se dandinent, les morses au corps imposant et beaucoup d'autres espèces à l'**Aquarium de New York**. Assurez-vous de visiter également la nouvelle exposition Les merveilles de l'océan : Les requins !

Et ça ne fait que commencer. Quel que soit l'endroit où vous vous rendez, votre famille peut certainement tomber sur des festivals, des programmes et activités spéciaux, et plein de choses sympa à voir et à faire. Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquez sur la rubrique 'Planifiez votre sortie *Plan Your Trip*' pour en savoir plus sur les programmes et activités spéciaux !

Combien de locaux pouvons-nous visiter ?

Les élèves du programme *Urban Advantage* reçoivent **deux (2) bons réservés à l'usage d'élève et de trois (3) membres de leur famille** leur donnant l'accès gratuit à l'un des musées, zoos, jardins botaniques et l'aquarium participant à l'initiative. Chaque bon permet l'admission de l'élève et de **trois invités au plus**. Au nombre des invités, il faut qu'il y ait un adulte. L'enseignant qui dispense les cours de sciences à votre enfant ou le Coordonnateur des Parents (Parent Coordinator) de son école peut vous aider à programmer vos sorties. Il peut aussi répondre à vos questions sur les coupons.

C'est quoi une Sortie avec la communauté scolaire (*School Community Trip*) ?

En fin de semaine (week-end) ou les jours de congé scolaire, les écoles affiliées à l'initiative *Urban Advantage* organisent une sortie avec la communauté scolaire pour visiter l'un des organismes participants. Les frais d'entrée et de transport sont gratuits. Renseignez-vous auprès de l'enseignant qui dispense les cours de sciences à votre enfant ou du Coordonnateur des Parents (Parent Coordinator) de son école sur les sorties dites *School Community Field Trips* !



Ces organismes peuvent-ils aider mon enfant à faire son projet de recherche scientifique à long terme ?

Oui ! Les élèves peuvent visiter le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquer sur l'intitulé "Do Science" les menant à un lien où ils trouveront le formulaire Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).

Y a-t-il des manifestations spéciales Urban Advantage ? Oui ! Nous avons hâte de vivre une année stimulante et plus particulièrement de voir le projet de recherche scientifique à long terme que présentera votre enfant à l'**Exposition scientifiques d'Urban Advantage (Urban Advantage Science Expo) le samedi 1e juin 2019** au musée américain d'histoire naturelle (American Museum of Natural History). L'exposition offre aux élèves la chance de montrer leur travail à leur famille, aux amis et au public. Au printemps, vous recevrez un dépliant de la part de l'école de votre enfant sur l'exposition au printemps.

À la maison :

- Encouragez votre enfant à observer, poser des questions et faire des expériences pour mieux comprendre la science.
- Donnez-lui souvent l'occasion d'en savoir plus sur les sciences à la maison et au sein de la communauté grâce aux jeux en plein air, aux sorties dans les parcs, les musées, les zoos, à l'aquarium, dans les jardins, les centres Nature et autres lieux qui permettent de découvrir l'univers des sciences.
- Planifiez vos visites dans les établissements qui participent à l'initiative UA en tenant compte des centres d'intérêt de votre enfant, de sa curiosité ou des données et informations dont il a besoin pour son projet de recherche scientifique à long terme.
- Emmenez votre enfant à la bibliothèque pour lire ou faire des recherches sur les sciences. Les livres, journaux et magazines, tels que National Wildlife ou Natural History, sont de bonnes sources d'informations.

Devenez un partenaire au niveau de l'éducation de votre enfant :

- Communiquez régulièrement avec votre enfant et son enseignant.
- Offrez vos services de bénévole lors des sorties scolaires.
- Allez aux journées porte ouverte et soirées Sciences en famille organisées par l'école. Suivez l'avancement du projet de recherche scientifique à long terme de votre enfant.

Quelle aide trouve-t-on au niveau du programme Urban Advantage ?

- Utilisez les coupons à l'usage d'élève et de trois (3) membres de leur famille pour visiter GRATUITEMENT deux organismes UA de votre choix. Pour toute question, parlez-en au prof de sciences de votre enfant.
- Demandez au professeur de sciences de votre enfant ou au Coordonnateur des Parents (Parent Coordinator) de son école de vous renseigner au sujet des prochaines sorties gratuites dites *School Community Trip*, pour visiter les zoos, musées, l'aquarium ou les jardins. **Nous offrons sans frais l'entrée et le transport lors des sorties *School Community Trip* pour visiter l'un des établissements ou jardins affiliés à l'UA.**
- Visitez le site internet www.urbanadvantagenyc.org pour en savoir plus sur les projets de recherche scientifique à long terme, sur les événements spéciaux et sur les expositions dans les huit établissements partenaires du programme *Urban Advantage*. L'aide pour des recherches scientifiques à long terme est disponible.
- **Par email :** Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).

Musée américain d'histoire naturelle *American Museum of Natural History*

amnh.org

Tél. : 212-769-5100

Horaire d'ouverture : Chaque jour de 10 h 00 à 17 h 45, fermé pour la Noël et le Thanksgiving.

Informations sur les bons : Les coupons sont valables pour l'entrée générale + une exposition spéciale, IMAX Film, ou Space Show. Les frais de stationnement de véhicule **ne sont pas inclus** dans le coupon.

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org, et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).



Le Jardin botanique de Brooklyn *Brooklyn Botanic Garden*

bbg.org

Tél. : 718-623-7200

Horaire d'ouverture : Mars–octobre

Mardi–Vendredi : de 10 h 00 à 18 h 00 de 10 h 00 à 18 h 00

Fermé les lundis (mais ouvert les jours de Memorial Day et Columbus Day, de 10 h 00 à 18 h 00)

Fermé le jour de la Fête du travail (*Labor Day*)

Novembre

Mardi–Vendredi : de 8 h 00 à 16 h 30 ; les samedis et dimanches : de 10 h 00 à 16 h 30

Décembre–Février : Mardi–Vendredi : De 8 h 00 à 16 h 30

Samedi et dimanche : de 10 h 00 à 16 h 30

Fermé les lundis (mais ouvert les congés de Veterans Day, Martin Luther King Jr. Day, and Presidents Day, de 10 h 00 à 16 h 30)

Informations sur les bons : Veuillez consulter le site www.bbg.org pour vous renseigner sur nos collections de plantes, les spécialités saisonnières, ainsi que sur les programmes et expositions spéciaux, notamment notre Festival du piment en automne et le Sakura Matsuri, notre Festival des cerisiers, au printemps.

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).



Zoo du Bronx

bronxzoo.com

Tél. : 718-220-5100

Horaire d'ouverture : Ouvert à 10 h 00 tous les jours, les heures de fermeture varient selon les saisons.

Le zoo est fermé pour le Thanksgiving, la Noël, le jour du Nouvel An et celui de Martin Luther King Jr.

Informations sur les bons : Les coupons sont valables pour un élève participant à UA et 3 autres personnes, y compris l'entrée à l'un des expositions payantes suivantes : *Jungle World* (toute l'année), *Wild Asia Monorail* (mars à oct.), *Butterfly Garden* (avril à oct.) ou *Congo Gorilla Forest* (avril à déc.). Les frais de parking ne sont pas inclus.

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" qui vous mènera vers le lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).





Le Jardin botanique de New York *New York Botanical Garden*

nybg.org

Tél. : 718-817-8700

Horaires d'ouverture : Ouvert du mardi au dimanche à 10 h 00. Les heures de fermeture varient selon les saisons.

Fermé les lundis (sauf les lundis - jours fériés pour l'administration fédérale), ainsi que pour le *Thanksgiving* et la Noël.

Informations sur le coupon : Le parking est payant (non couvert par le coupon).

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).

L'aquarium de New York *New York Aquarium*

nyaquarium.com

Tél. : 718-265-FISH (3474)

Horaires d'ouverture : Ouvert à 10 h 00 tous les jours, les heures de fermeture varient selon les saisons.

Informations sur le coupon : Le parking est payant (non couvert par le coupon).

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbanadvantagenyc.org, et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).



Le jardin botanique de Queens *Queens Botanical Garden*

queensbotanical.org

Tél. : 718-886-3800

Horaire d'ouverture : 1^{er} novembre – 30 mars : Du mardi au dimanche, de 8 h 00 à 16 h 30

1^{er} avril au 30 octobre : Du Mardi au dimanche, de 8 h 00 à 18 h 00

Ouvert au public les lundis correspondant à des fêtes nationales.

Informations sur les bons : Les bons sont obligatoires à l'entrée à partir du 1^{er} avril jusqu'au 1^{er} octobre, et doivent être présentés à l'entrée donnant sur Main Street ou à celle du Parking du Jardin. L'entrée au Jardin est gratuite du 1^{er} novembre au 30 mars mais les coupons sont valables pour certaines manifestations spéciales.

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbandvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).



New York Hall of Science

nysci.org

Tél. : 718-699-0005

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 17 00. Le samedi et le dimanche, de 10 h 00 à 18 h 00.

Le local est ouvert tous les jours de congé sauf les jours de Thanksgiving, Noël, et Labor Day

Informations sur les bons : Le coupon permet l'entrée de l'élève et de trois autres membres de sa famille au plus au NYSCI et au Laboratoire de design (Design Lab)

Aide aux élèves :

Visitez le site internet d'UA www.urbandvantagenyc.org et cliquez sur l'intitulé "Do Science" vous menant vers un lien au formulaire d'Aide à la recherche scientifique à long terme (*Long Term Science Investigation Help email form*).



Le zoo de Staten Island *Staten Island Zoo*

statenislandzoo.org

Tél. : 718-442-3101

Horaire d'ouverture : Chaque jour de 10 h 00 à 16 h 45. Fermé les jours de Thanksgiving, Noël et du Nouvel An.

Informations sur les bons : Utilisez les coupons soit à la porte d'entrée pour quatre visiteurs au plus. Au parking sur *Clove Road* est gratuit.

Aide aux élèves : Visitez le site internet d'UA www.urbandvantagenyc.org et cliquez sur l'onglet Recherche scientifique à long terme *Long-Term Science Investigation* vous menant à un lien au formulaire email relatif à l'Aide à la recherche scientifique à long terme *Long Term Science Investigation Help email form*.

Partenaires d'Urban Advantage



New York Hall of Science



The Council of the City of New York

Le programme Urban Advantage est sponsorisé par le Speaker, le Conseil municipal de la Ville de New York, ainsi que par le Département de l'Éducation de la Ville de New York.